



AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA

Brüsszel, 26.05.2005
COM(2005)211 végleges

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Gazdasági Közösség és az Andorrai Hercegség között levélváltás formájában létrejött megállapodással létrehozott vegyes bizottság, egyes állat-egészségügyi kérdésekről szóló 2/2005 határozattervezetével kapcsolatos közösségi közös álláspontról

(előterjesztő: a Bizottság)

INDOKLÁS

1. Az EK-Andorra Vegyes Bizottság 2/1999 határozata megállapította azokat a jogszabályokat, amelyeket Andorrának el kell fogadnia az Európai Gazdasági Közösség és az Andorrai Hercegség között levélváltás formájában létrejött, 1997. május 15-én Brüsszelben aláírt megállapodás¹ állat-egészségügyi kérdésekre vonatkozó kiegészítéséről szóló jegyzőkönyv végrehajtása érdekében. A határozat biztosította az élő állatok és állati termékek hagyományos kereskedelmi ügyleteinek folytatását Andorra és a Közösség között.
2. Az EK-Andorra Vegyes Bizottság 1/2001² és 2/2003³ határozata további szabályokat állapított meg a jegyzőkönyv végrehajtásával és a harmonizált kereskedelem területének kiterjesztésével kapcsolatban.
3. 2005. január 25-i és 26-i ülésén az EK-Andorra állat-egészségügyi alcsoport megvizsgálta a jegyzőkönyv kiterjesztését az állat-egészségügyi kérdésekre, hogy az állat-egészségügyi jogszabályok korábban nem lefedett és az élő állatok és állati termékek újabb ügyleteire alkalmazható területeit is bevonja a szabályozásba. Az állat-egészségügyi alcsoport a mellékelt határozattervezetet ajánlotta az EK-Andorra Vegyes Bizottságnak: a határozattervezet tartalmazza az Andorra által elfogadandó és legkésőbb a vegyes bizottság által történt elfogadást követő 18 hónap múlva alkalmazandó közösségi jogszabályokat.
4. A határozattervezet tartalmazza az élelmiszer-biztonságra, a kedvtelésből tartott állatok nem kereskedelmi jellegű mozgására alkalmazandó állat-egészségügyi követelményekre, a juh-és kecskefélék azonosítására és bejegyzésére, valamint az állati eredetű, emberi fogyasztásra szánt termékek előállítását, feldolgozását, forgalmazását és bevezetését szabályozó állat-egészségügyi szabályokra vonatkozó jogszabályokat.

A határozattervezet megállapítja az elfogadandó jogszabályokat, és a jogszabályok helyes alkalmazásának biztosítása érdekében Andorra által foganatosítandó további intézkedéseket.
5. A Bizottság azt javasolja, hogy a Tanács közösségi álláspontként fogadja el a mellékelt határozattervezetet, vegyes bizottsági határozat elfogadása céljával.

¹ HL L 31., 2000.2.5., 84. o.

² HL L 33., 2002.2.2., 35. o.

³ HL L 269., 2003.10.21., 28. o.

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Gazdasági Közösség és az Andorrai Hercegség között levélváltás formájában létrejött megállapodással létrehozott vegyes bizottság, egyes állat-egészségügyi kérdésekről szóló 2/2005 határozattervezetével kapcsolatos közösségi közös álláspontról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 300. cikke (2) bekezdésének második albekezdésére,

Mivel:

- (1) Az Európai Gazdasági Közösség és az Andorrai Hercegség között levélváltás formájában létrejött, 1990. június 28-án Luxembourgban aláírt és a 90/680/EGK tanácsi határozattal jóváhagyott megállapodás (a megállapodás)⁴ 17. cikkének (1) bekezdése vegyes bizottságot hoz létre, amely felelős a megállapodás igazgatásáért és biztosítja annak megfelelő végrehajtását (az EK-Andorra Vegyes Bizottság).
- (2) A megállapodás állat-egészségügyi kérdésekre vonatkozó kiegészítéséről szóló jegyzőkönyvet (a jegyzőkönyv) az Európai Gazdasági Közösség és az Andorrai Hercegség között levélváltás formájában létrejött megállapodás állatorvosi kérdések tekintetében történő kiegészítéséről szóló jegyzőkönyv megkötéséről szóló, 1997. február 17-i 97/345/EK tanácsi határozat⁵ hagyta jóvá. A jegyzőkönyvben Andorra vállalja bizonyos közösségi állat-egészségügyi szabályok alkalmazását. A jegyzőkönyv rendelkezik az Andorra által alkalmazandó közösségi rendelkezéseknek az EK-Andorra Vegyes Bizottság által elkészítendő jegyzékéről is. Ezenkívül a jegyzőkönyv állat-egészségügyi alcsoport létrehozásáról rendelkezik, amely javaslatokat tesz a vegyes bizottságnak a közösségi jogszabályok módosítására vagy naprakészé tételére vonatkozóan.
- (3) A 97/345/EK tanácsi határozat 4. cikke úgy rendelkezik, hogy az állat-egészségügyi alcsoport javaslataival kapcsolatos közösségi álláspontot a Tanács állapítja meg.
- (4) Az EK-Andorra Vegyes Bizottság 2/1999⁶, 1/2001⁷ és 2/2003⁸ határozata létrehozta az Andorra által alkalmazandó közösségi állat-egészségügyi rendelkezések jegyzékét;

⁴ HL L 374., 1990.12.31., 14. o.

⁵ HL L 148., 1997.6.6., 16. o.

⁶ HL L 31., 2000.2.5., 84. o.

⁷ HL L 35., 2002.2.2., 35. o.

⁸ HL L 269., 2003.10.21., 28. o.

- (5) Az állat-egészségügyi alcsoport 2005. január 25-i és 26-i andorrai ülésén a megállapodás kiterjesztése érdekében azt javasolta, hogy fogadjanak el újabb jegyzéket az Andorra által alkalmazandó közösségi állat-egészségügyi jogszabályokról,
- (6) Az újabb jegyzéket a Közösség nevében jóvá kell hagyni.

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

Az Európai Gazdasági Közösség és az Andorrai Hercegség között levélváltás formájában létrejött megállapodás 17. cikke (1) bekezdésének megfelelően létrehozott EK-Andorra Vegyes Bizottságnak az Andorra által alkalmazandó közösségi állat-egészségügyi rendelkezések kiterjesztéséről szóló közösségi álláspontja, a vegyes bizottság alá tartozó állat-egészségügyi alcsoport 2005. január 25-i és 26-i andorrai ülésén tett javaslata alapján, megfelel a vegyes bizottság e határozathoz mellékelt határozattervezetének.

2. cikk

Az EK-Andorra Vegyes Bizottság 2/2005 határozatát az elfogadást követően teszik közzé az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről
az elnök*

MELLÉKLET

Az EK-Andorra Vegyes Bizottság 2/2005 határozattervezetének szövege

A VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Közösség és az Andorrai Hercegség között levélváltás formájában létrejött, 1990. június 28-án Luxembourgban aláírt megállapodásra⁹, és különösen annak 17. cikkére,

tekintettel az Európai Gazdasági Közösség és az Andorrai Hercegség között levélváltás formájában létrejött megállapodás állat-egészségügyi kérdések tekintetében történő kiegészítéséről szóló, 1997. május 15-én Brüsszelben aláírt jegyzőkönyvre¹⁰, és különösen annak 2. cikkére,

Mivel:

- (1) Az EK-Andorra Vegyes Bizottságnak az Európai Gazdasági Közösség és az Andorrai Hercegség között levélváltás formájában létrejött megállapodás állat-egészségügyi kérdések tekintetében történő kiegészítéséről szóló jegyzőkönyv 2. cikkének megfelelően létrehozott állat-egészségügyi albizottsága 2005. január 25-i és 26-i andorrai ülésén azt javasolta, hogy az EK-Andorra Vegyes Bizottság 2/1999¹¹, 1/2001¹² és 2/2003¹³ határozataiban megállapított állat-egészségügyi jogszabályok kiegészítéseként fogadják el az Andorra által alkalmazandó közösségi állat-egészségügyi intézkedések újabb jegyzékét. A jegyzékben megállapított közösségi állat-egészségügyi jogszabályokat Andorrának e határozat elfogadásától számított 18 hónapon belül át kell ültetnie és végre kell hajtania.

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

1. Az e határozat mellékletében megállapított közösségi állat-egészségügyi jogszabályokat Andorra e határozat elfogadásától számított 18 hónapon belül átülteti és végrehajtja,
2. A 178/2002/EK rendelet tekintetében Andorrának csak az élelmiszer-biztonságra vonatkozó rendelkezéseket kell átültetnie és végrehajtania. Andorra részvétele a 178/2002/EK rendelet 50. cikke (6) bekezdésével létrehozott sürgősségi riasztórendszerben akkor veszi kezdetét, amikor a fent említett intézkedéseket átültették az andorrai jogszabályokba és végrehajtották.

⁹ HL L 374., 1990.12.31., 14. o.

¹⁰ HL L 148., 1997.6.6., 16. o.

¹¹ HL L 31., 2000.2.5., 84. o.

¹² HL L 35., 2002.2.2., 35. o.

¹³ HL L 269., 2003.10.21., 28. o.

3. A 882/2004/EK rendelet 31. cikkének megfelelően Andorra továbbítja a jóváhagyott létesítmények jegyzékeit a Bizottságnak és a tagállamok illetékes hatóságának.
4. A 882/2004/EK rendelet 45. cikke értelmében az andorrai létesítmények ugyanolyan közösségi ellenőrzések alá esnek, mint a Közösségben lévő létesítmények. A 882/2004/EK rendelet V. címe értelmében Andorra jóváhagyásra benyújtja az állat-egészségügyi jegyzőkönyv 2. cikkének megfelelően létrehozott állat-egészségügyi alcsoporthoz a hivatalos ellenőrzési tervet. A terv újabb frissítéseiről értesítik a Bizottságot, amely jóváhagyja azt és az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottságon belül tájékoztatja a tagállamokat.
5. A kedvtelésből tartott állatok nem kereskedelmi célú mozgása tekintetében és a 998/2003/EK rendelet 14. cikke harmadik albekezdésének b) pontjában megállapított hivatalos ellenőrzés céljából való elkülönítésre vonatkozó intézkedés végrehajtása érdekében Andorra megállapodást köt Franciaországgal és Spanyolországgal. Ugyanezen rendelet 15. cikkének végrehajtása céljából Andorra az egyes húsevő háziállatok veszettség elleni vakcinázása hatékonysági vizsgálatának laboratóriumok számára történő engedélyezéséről szóló, 2004. március 4-i 2004/233/EK bizottsági határozattal¹⁴ kijelölt laboratóriumokat használja. Andorrát törlik a 98/2003/EK rendelet II. melléklete B részének 2. szakaszából, és áthelyezik az 1. szakaszba.

2. cikk

Ez a határozat az elfogadását követő hónap első napján lép hatályba.

¹⁴ HL L 71., 2004.3.10., 30. o. A legutóbb a 2004/693/EK határozattal módosított határozat. HL L 315., 2004.10.14., 47. o.

MELLÉKLET

Az alábbi alapszövegekre történő hivatkozások minden módosításra és végrehajtási szabályra történő hivatkozásként értendők.

Az élelmiszerjog általános elveiről és követelményeiről, az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság létrehozásáról és az élelmiszerbiztonságra vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, 2002. január 28-i 178/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet¹⁵.

Az élelmiszer-higiéniáról szóló, 2004. április 29-i 852/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet¹⁶.

Az állati eredetű élelmiszerek különleges higiéniai szabályainak megállapításáról szóló, 2004. április 29-i 853/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet¹⁷.

Az emberi fogyasztásra szánt állati eredetű termékek hatósági ellenőrzésének megszervezésére vonatkozó különös szabályok megállapításáról szóló, 2004. április 29-i 854/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet¹⁸.

A takarmány- és élelmiszerjog, valamint az állat-egészségügyi és az állatok kíméletére vonatkozó szabályok követelményeinek történő megfelelés ellenőrzésének biztosítása céljából végrehajtott hatósági ellenőrzésekről szóló, 2004. április 29-i 882/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet¹⁹.

Az emberi fogyasztásra szánt egyes állati eredetű termékek előállítására és forgalomba hozatalára vonatkozó élelmiszerhigiéniai és állat-egészségügyi feltételekről szóló egyes irányelvek hatályon kívül helyezéséről valamint a 89/662/EGK és a 92/118/EGK tanácsi irányelv, és a 95/408/EK tanácsi határozat módosításáról szóló, 2004. április 21-i 2004/41/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv²⁰.

A kedvtelésből tartott állatok nem kereskedelmi célú mozgására vonatkozó állat-egészségügyi követelményekről és a 92/65/EGK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2003. május 26-i 998/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet²¹.

A juh- és kecskefélék azonosítási és nyilvántartási rendszerének létrehozásáról, valamint az 1782/2003/EK rendelet, továbbá a 92/102/EGK és a 64/432/EGK irányelv módosításáról szóló, 2003. december 17-i 21/2004/EK tanácsi rendelet²².

Az emberi fogyasztásra szánt állati eredetű termékek termelésére, feldolgozására, forgalmazására és behozatalára irányadó állat-egészségügyi szabályok megállapításáról szóló, 2002. december 16-i 2002/99/EK tanácsi irányelv²³.

¹⁵ HL L 31., 2002.2.1., 1. o.

¹⁶ HL L 139., 2004.4.30., 1. o.

¹⁷ HL L 139., 2004.4.30., 55. o.

¹⁸ HL L 139., 2004.4.30., 155. o.

¹⁹ HL L 165., 2004.4.30., 1. o.

²⁰ HL L 157., 2004.4.30., 33. o.

²¹ HL L 146., 2003.6.13., 1. o.

²² HL L 5., 2004.1.9., 8. o.

²³ HL L 18., 2003.1.23., 11. o.